



Kinderfeets® Bowling Set



EN	User Guide for the Kinderfeets® Bowling Set	3
NL	Gebruiksaanwijzing voor de Kinderfeets® Bowling Set	4
DE	Gebrauchsanleitung für das Kinderfeets® Bowling Set	5
IT	Manuale d'uso per Kinderfeets® Bowling Set	6
FR	Manuel de l'utilisateur du Kinderfeets® Bowling Set.....	7
ES	Guía de usuario para Kinderfeets® Bowling Set.....	8
ZH	Kinderfeets® Bowling Set 使用手冊.....	9
JP	Kinderfeets® Bowling Set 取扱説明書.....	10
AR	®Kinderfeets Bowling Set دليل المستخدم للعبة	11
HR	Korisnički priručnik za Kinderfeets® Bowling Set.....	12
SL	Navodila za uporabo za Kinderfeets® Bowling Set.....	13
PL	Przewodnik użytkowania dla Kinderfeets® Bowling Set.....	14
CZ	Návod k použití bowlingové sady Kinderfeets® Bowling Set.....	15

Please read the entire guide before using your Kinderfeets product.

Designed to support physical and cognitive development while providing hours of fun. Play solo or with a companion. Two or more players can compete individually or on teams! Recommended for ages 3 years and up. Enjoy the game both indoor and outside, but always store inside after use to maintain quality.

How to play

Play inside or out on a smooth, flat surface.

1. Place the 10 pins upright in a triangular formation, each 3–6 in (7–15 cm) apart.
2. Determine a “Foul Line” where players roll the bowling ball from.
3. Players take turns rolling the ball and knocking down as many pins as possible. Each turn consists of 2 tries!
4. Pins knocked down in the first roll are removed. The player rolls the ball a second time to knock down the remaining pins.
5. After 10 rounds of play, scores are added up. The player with the most points is the winner!

Scoring

- Each pin knocked down in a turn counts as 1 point.
- Knocking down all 10 pins in a single roll (1 try) is called a “Strike.” This results in an extra Bonus Roll!
- Knocking down all 10 pins in one turn (2 tries) is called a “Spare.” This also results in a Bonus Roll.
- Pins knocked down on Bonus Rolls are added to the round’s total points.

Tips

- Younger or smaller children may use a closer Foul Line.
- Pick the starting player and order of players by age, coin toss, rock-paper-scissors, or another creative method!
- To advance or simplify gameplay: Adjust the number of rounds, move the Foul Line, modify scoring, or make up your own rules—a Spare earns an extra point instead of a bonus roll, or players can only bowl with their non-dominant hand!



WARNING! Children should be supervised by an adult while playing. Never use this toy near stairs or swimming pools, on public roads, hills, unstable surfaces, or in areas with traffic.



Precautions: Before using your Kinderfeets toy, please check that it is undamaged and all parts are complete. Check it regularly for signs of wear, cracking, damages or defects. A damaged toy should no longer be used.

Clean your Kinderfeets toy using a mild cleaning agent, clean water and soft cloth.

Always store your Kinderfeets toy indoors in a cool, dry, and well-ventilated location—especially in a tropical or subtropical climate, or any location subject to high humidity and/or high rainfall. Do not store it in a location where water condensation can build up overnight (such as in a shed or on a balcony outside); or in an area with high humidity (such as a bathroom or laundry room with a condensation dryer).

Limited warranty

Kinderfeets guarantees that its products will be free from manufacturing defects for one year from the date of purchase. You must submit an ORIGINAL copy of the proof of purchase for repairs or exchanges. This warranty and Kinderfeets’s obligations are restricted to the repair or replacement of products with certified defects occurring within the warranty period. This warranty does not apply to damages caused by weather (including but not limited to wind, rain, dew, or water condensation), improper use, accidents, improper storage (including storage in high humidity areas), and normal wear and tear caused by normal use.

Kinderfeets is not liable for accidents or subsequent damages resulting directly or indirectly from the use of its products. The purchaser and user bear all risks associated with using this toy. This includes physical injury and/or death. Adult supervisors are responsible for ensuring that appropriate safety measures are taken. Kinderfeets will not be liable for personal injury or property damage under any circumstances. To use a Kinderfeets product, you must agree with the above guidelines.

At Kinderfeets, we do our best to ensure the quality of our products. However, we know no manufacturing process is perfect or defect-free. To report or return a damaged item, please send an e-mail to info@kinderfeets.com. Please attach a description of the problem and a picture, if possible, as this will help us understand the situation. You will receive further information or a return address so you can send the toy back to us.

Lees de hele handleiding voordat u uw Kinderfeets-product gebruikt.

Ontworpen om de fysieke en cognitieve ontwikkeling te ondersteunen en van urenlang speelplezier te genieten. Speel alleen of met een partner. Twee of meer spelers kunnen het individueel of als team tegen elkaar opnemen! Aanbevolen voor kinderen van 3 jaar en ouder. Geniet zowel binnen als buiten van het spel, maar bewaar het na gebruik altijd binnen om de kwaliteit te behouden.

Hoe te spelen

Speel binnen of buiten op een gladde, vlakke ondergrond.

1. Plaats de 10 kegels rechtop in de vorm van een driehoek, elk 7-15 cm uit elkaar.
2. Bepaal een 'foutlijn' van waar de spelers de bowlingbal rollen.
3. De spelers rollen om de beurt de bal en proberen daarmee zoveel mogelijk kegels omver te gooien. Elke beurt bestaat uit 2 pogingen!
4. Verwijder de kegels die bij de eerste worp zijn omgegooid. De speler rolt de bal een tweede keer om de resterende kegels omver te krijgen.
5. Na 10 speelrondes worden de scores opgeteld. De speler met de meeste punten is de winnaar!

Puntentelling

- Elke omgegooid kegel telt als 1 punt.
- Worden alle 10 kegels in een enkele worp (1 poging) omvergegooid, dan is dat een 'strike'. In dat geval mag de speler nog eens gooien!
- Worden alle 10 kegels in een enkele beurt (2 pogingen) omvergegooid, dan is dat een 'strike'. In dat geval mag de speler ook nog eens gooien!
- Kegels die met zo'n bonusworp worden geraakt, worden bij het puntentotaal van de ronde opgeteld.

Tips

- Jongere of kleinere kinderen mogen een foutlijn gebruiken die dichter ligt.
- Kies de startspeler en de volgorde van de spelers op basis van leeftijd, tossen, steen-papier-schaar of een andere creatieve methode!
- Om het spel te versnellen of te vereenvoudigen: Pas het aantal rondes aan, verplaats de foutlijn, pas de puntentelling aan of verzin uw eigen regels: een Spare levert een extra punt op in plaats van een bonusworp, of spelers mogen alleen bowlen met hun zwakkere hand!



WAARSCHUWING! Kinderen moeten tijdens het spelen onder toezicht van een volwassene staan. Gebruik dit speelgoed nooit op trappen, in de buurt van zwembaden, op openbare wegen, steile hellingen, onstabiele ondergronden of verkeerszones.



Voorzorgen: Voordat u het speelgoed van Kinderfeets in gebruik neemt, dient u te controleren of deze onbeschadigd is en alle onderdelen volledig zijn. Controleer regelmatig of er tekenen zijn van slijtage, barsten, beschadigingen of defecten. Beschadigd speelgoed mag niet meer worden gebruikt.

Reinig uw Kinderfeets speelgoed met een mild reinigingsmiddel, schoon water en een zachte doek.

Bewaar uw Kinderfeets speelgoed altijd binnen op een koele, droge en goed geventileerde plaats, en dit vooral in regio's met een tropisch of subtropisch klimaat of een locatie met een hoge vochtigheidsgraad en/of veel neerslag. Bewaar het niet op een locatie waar condens zich 's nachts kan opbouwen (bijvoorbeeld in een schuurtje of buiten op een balkon); of in een ruimte met een hoge luchtvochtigheid (bijvoorbeeld in een badkamer of wasruimte met een condensatiedroogkast).

Beperkte garantie

Kinderfeets garandeert dat haar producten een jaar na de aankoopdatum vrij zijn van fabricagefouten. Voor reparatie of vervanging moet u een kopie van het originele aankoopbewijs voorleggen. Deze garantie met verbintenis door Kinderfeets beperkt zich tot de reparatie of vervanging van producten waarvan het defect binnen de garantieperiode kan worden aangetoond. Deze garantie geldt niet voor schade door weersomstandigheden (inclusief maar niet beperkt tot wind, regen, dauw of condens-water), ondoelmatig gebruik, ongevallen, onjuiste bewaring (ook in kamers met een hogere dan normale luchtvochtigheid), normale slijtage en slijtage door normaal gebruik.

Kinderfeets is niet aansprakelijk voor incidentele of gevolgschade die direct of indirect voortvloeit uit het gebruik van haar producten. Kopers en ge-bruikers nemen alle risico's op zich met betrekking tot het fietsen met of bedienen van een stuk speelgoed op wielen. Inclusief lichamelijke letsels en/of overlijden. Het is de verantwoordelijkheid van volwassen toezicht-houders om ervoor te zorgen dat adequate veiligheidsmaatregelen worden genomen. Kinderfeets is onder geen enkele omstandigheid aansprakelijk voor persoonlijke letsels of materiële schade. Het gebruik van een Kinderfeets-product vereist de aanvaarding van de bovenstaande richtlijnen.

Bij Kinderfeets doen we ons best om de kwaliteit van onze producten te waar-borgen. We weten echter dat geen enkel productieproces perfect is en zonder gebreken. Om een beschadigd artikel te melden of te retourneren, stuurt u een e-mail naar info@kinderfeets.com. Gelieve een omschrijving van het probleem erbij te voegen en indien mogelijk een foto die ons helpt om de situatie te begrijpen. U krijgt dan verdere instructies of een adres om het speelgoed aan ons te retourneren.

Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanleitung durch, bevor Sie Ihr Kinderfeets Produkt verwenden.

Zur Förderung der körperlichen und kognitiven Entwicklung und für stundenlangen Spielspaß. Spielen Sie allein oder mit einem Freund. Zwei oder mehr Spieler können einzeln oder in Teams gegeneinander antreten! Geeignet für Kinder ab 3 Jahren. Genießen Sie das Spiel sowohl drinnen als auch draußen, bewahren Sie es nach Gebrauch aber immer drinnen auf, damit die Qualität nicht leidet.

Spielregeln

Spielen Sie drinnen oder draußen auf einer glatten, ebenen Fläche.

1. Stellen Sie die 10 Pins aufrecht in einer Dreiecksformation mit einem Abstand von 7-15 cm auf.
2. Legen Sie eine Abwurflinie fest, von der aus die Spieler die Bowlingkugel werfen.
3. Die Spieler werfen abwechselnd die Kugel und stoßen so viele Pins wie möglich um. Jede Spielrunde besteht aus 2 Würfen!
4. Pins, die beim ersten Wurf umgeworfen wurden, werden entfernt. Der Spieler wirft die Kugel ein zweites Mal, um die restlichen Pins umzuwerfen.
5. Nach 10 Spielrunden werden die Punkte zusammengezählt. Der Spieler mit den meisten Punkten gewinnt!

Punktwertung

- Jeder umgeworfene Pin in einer Spielrunde zählt 1 Punkt.
- Werfen Sie alle 10 Pins in einem einzigen Wurf (1 Versuch) um, nennt man das einen „Strike“. Dies führt zu einem zusätzlichen Wurf!
- Werfen Sie alle 10 Pins in einer Runde (2 Versuche) um, nennt man das einen „Spare“. Dies führt ebenfalls zu einem zusätzlichen Wurf.
- Die bei zusätzlichen Würfungen umgeworfenen Pins werden zu den Gesamtpunkten der Runde addiert.

Tipps

- Jüngere oder kleinere Kinder können eine etwas näher am Ziel gelegene Abwurflinie verwenden.
- Wählen Sie den Startspieler und die Reihenfolge der Spieler nach Alter, Münzwurf, Stein-Schere-Papier oder einer anderen kreativen Methode!
- Vorgehensweise zur Beschleunigung oder Vereinfachung des Spielablaufs: Passen Sie die Anzahl der Runden an, verschieben Sie die Abwurflinie, ändern Sie die Punktevergabe oder erfinden Sie Ihre eigenen Regeln – ein Spare bringt einen Extrapunkt statt eines zusätzlichen Wurfs oder die Spieler können nur mit ihrer nicht-dominanten Hand bowlen!



WARNHINWEISE: Kinder sollten nur unter Aufsicht eines Erwachsenen spielen. Benutzen Sie das Spielgerät nie in der Nähe von Treppen oder Swimmingpools, auf öffentlichen Straßen, an Hügeln, auf instabilen Oberflächen oder in Verkehrsbereichen.



Vorsichtsmaßnahmen: Bevor Sie Ihr Kinderfeets Spielgerät verwenden, überprüfen Sie bitte, ob es unbeschädigt ist und alle Teile vollständig sind. Prüfen Sie das Spielgerät regelmäßig auf Abnutzung, Risse, Schäden oder Mängel. Ein beschädigtes Spielgerät darf nicht mehr verwendet werden.

Reinigen Sie Ihr Kinderfeets Spielgerät mit einem milden Reinigungsmittel, klarem Wasser und einem weichen Tuch. Bewahren Sie Ihre Kinderfeets Spielgeräte immer in einem kühlen, trockenen und gut belüfteten Raum auf. Insbesondere ist darauf in einem tropischem oder subtropischem Klima oder an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit und/oder starken Regenfällen zu achten. Bewahren Sie das Spielgerät nicht in Räumen auf, in denen sich möglicherweise über Nacht Kondenswasser auf dem Produkt bilden kann (wie z. B. in einem Schuppen oder auf dem Balkon), oder in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit (wie z. B. in einem Badezimmer oder in einem Wäscheraum mit Kondentrockner).

Eingeschränkte Garantie

Kinderfeets garantiert, dass seine Produkte ein Jahr ab Kaufdatum frei von Fabrikationsfehlern sind. Zur Reparatur oder zum Austausch, müssen Sie eine Kopie des ORIGINAL-Kaufbelegs vorlegen. Diese Garantie mit Verpflichtung von Kinderfeets beschränkt sich auf die Reparatur oder den Ersatz von Produkten, deren Mangel innerhalb der Gewährleistungszeit nachgewiesen werden kann. Diese Garantie gilt nicht für Schäden durch Witterungseinflüsse (einschließlich aber nicht beschränkt auf Wind, Regen, Tau oder Kondenswasser), unsachgemäße Verwendung, Unfälle, unsachgemäße Lagerung (auch in Räumen mit höherer als der normalen Luftfeuchtigkeit), normale Abnutzung und Verschleiß durch normalen Gebrauch.

Kinderfeets haftet nicht für zufällige oder Folgeschäden, die direkt oder indirekt aus der Verwendung seiner Produkte entstehen. Käufer und Nutzer tragen alle Risiken im Zusammenhang mit dem Fahren oder der Bedienung eines Spielzeugs auf Rädern. Einschließlich Körperverletzung und/oder Tod. Es liegt in der Verantwortung der erwachsenen Aufsichtspersonen sicherzustellen, dass angemessene Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden. Unter keinen Umständen haftet Kinderfeets für Personen- oder Sachschäden. Die Verwendung eines Kinderfeets-Produkts setzt die Zustimmung zu den oben genannten Richtlinien voraus.

Wir bei Kinderfeets tun unser Bestes, die Qualität unserer Produkte sicherzustellen. Wir wissen jedoch, dass kein Herstellungsverfahren perfekt und ohne Mängel ist. Um einen beschädigten Artikel zu melden oder zurückzusenden, senden Sie uns bitte eine E-Mail an info@kinderfeets.com. Bitte fügen Sie eine Beschreibung des Problems bei und wenn möglich ein Bild, das uns hilft, die Situation zu verstehen. Sie erhalten dann weitere Hinweise oder eine Rücksendeadresse für die Rücksendung des Spielzeugs an uns.

Si prega di leggere il manuale nella sua interezza prima di utilizzare il prodotto Kinderfeets.

Progettato per favorire lo sviluppo fisico e cognitivo e per offrire ore di divertimento. Gioca da solo o con un compagno. Due o più giocatori possono competere individualmente o a squadre! Adatto a partire dai 3 anni di età. Si può giocare sia all'interno che all'esterno, ma dopo l'uso riporre sempre il prodotto all'interno per preservarne la qualità.

Come giocare

Giocare all'esterno o all'interno su una superficie piana e uniforme.

1. Posizionare i 10 birilli in verticale in una formazione triangolare, ciascuno a una distanza di 7-15 cm.
2. Stabilire una "linea di fallo" da cui i giocatori fanno rotolare la palla da bowling.
3. A turno, i giocatori fanno rotolare la palla e abbattano il maggior numero possibile di birilli. Ogni turno prevede 2 tentativi!
4. I birilli abbattuti nel primo tiro vengono eliminati. Il giocatore fa rotolare la palla una seconda volta per abbattere i birilli rimanenti.
5. Dopo 10 turni di gioco, si sommano i punteggi. Il giocatore con il maggior numero di punti è il vincitore!

Punteggio

- Ogni birillo abbattuto in un turno conta come 1 punto.
- Abbattere tutti e 10 i birilli in un singolo lancio (1 tentativo) si chiama "strike". Questo si traduce in un lancio bonus extra!
- Abbattere tutti i 10 birilli in un turno (2 tentativi) si chiama "spare". Anche in questo caso si ottiene un lancio bonus.
- I birilli abbattuti durante i lanci bonus vengono aggiunti al totale dei punti del turno.

Suggerimenti

- I bambini più piccoli possono usare una linea di fallo più vicina.
- Scegliere il giocatore iniziale e l'ordine dei giocatori in base all'età, lanciando una moneta, giocando a sasso-carta-forbice o usando un altro metodo creativo!
- Per rendere il gioco più semplice o più avanzato: modificare il numero di turni, spostare la linea di fallo, modificare le regole di punteggio o inventare le proprie regole: uno spare fa guadagnare un punto extra invece di un lancio bonus, oppure i giocatori possono giocare solo con la mano non dominante!



ATTENZIONE! I bambini dovrebbero essere supervisionati da un adulto durante il gioco. Mai usare questo giocattolo nei pressi di scale, piscine, su strade pubbliche, salite, superfici instabili o in aree trafficate.



Precauzioni: prima di utilizzare il vostro giocattolo Kinderfeets, controllare che non sia danneggiato e che tutte le parti siano complete. Verificare regolarmente la presenza di usura, crepature, danni o difetti. Un giocattolo danneggiato non può più essere utilizzato.

Pulire il giocattolo Kinderfeets usando un detergente delicato, acqua pulita e un panno morbido.

Conservare sempre il proprio giocattolo Kinderfeets all'interno, in un luogo fresco, asciutto e ben ventilato, in particolar modo in aree a clima tropicale o subtropicale, così come in qualsiasi area fortemente umida e/o piovosa. Non conservare in un luogo in cui, durante la notte, è possibile la formazione di condensa (come un capanno o sul balcone esterno); oppure in un'area con molta umidità (un bagno o una lavanderia con un'asciugatrice a condensazione).

Garanzia limitata

Kinderfeets garantisce l'assenza di difetti di fabbricazione per un anno dalla data di acquisto. Per eventuali riparazioni o cambio, è necessario presentare una copia della ricevuta di acquisto ORIGINALE. Tale garanzia con obbligo di Kinderfeets si limita alla riparazione o alla sostituzione di prodotti i quali difetti vengano constatati entro l'anno del periodo di garanzia. La garanzia non è valida per danni determinati da eventi atmosferici (compreso, ma non limitato a vento, pioggia, ghiaccio o acqua di condensa), utilizzo improprio, incidenti, conservazione impropria (anche in locali con umidità maggiore del normale), comune usura data da normale utilizzo.

Kinderfeets non è responsabile per danni casuali o conseguenti, derivanti direttamente o indirettamente dall'utilizzo dei suoi prodotti. L'acquirente e l'utente sono responsabili per tutti i rischi legati alla guida o all'utilizzo di un giocattolo su ruote. Compresa lesioni personali e/o morte. È responsabilità degli adulti tutori assicurarsi che vengano prese le adeguate precauzioni di sicurezza. Kinderfeets non è in alcun caso responsabile per danni a cose o persone. L'utilizzo di un prodotto di Kinderfeets presuppone l'accettazione delle direttive sopra indicate.

Noi di Kinderfeets facciamo del nostro meglio per garantire la qualità dei nostri prodotti. Sappiamo però che nessun processo di produzione è perfetto e privo di difetti. Per segnalare un articolo difettoso o per restituirlo, vi preghiamo di inviare un'e-mail a info@kinderfeets.com. Vi preghiamo di aggiungere una descrizione del problema e, se possibile, anche una foto che ci possa aiutare a comprendere il problema. Riceverete poi ulteriori indicazioni o un indirizzo per inviarci il giocattolo da restituire.

Veillez lire l'intégralité du manuel avant d'utiliser votre produit Kinderfeets.

Ce jeu a été conçu pour stimuler le développement physique et cognitif, tout en procurant des heures de divertissement. Ce jeu se joue seul ou à deux. Quand il y a plusieurs joueurs, ils peuvent jouer individuellement ou en équipes ! Recommandé aux enfants de 3 ans et plus. Il est possible de jouer à ce jeu à l'intérieur comme à l'extérieur, mais, pour en préserver la qualité, il faut toujours le ranger à l'intérieur.

Comment jouer

Ce jeu se joue en intérieur comme en extérieur, sur une surface plane et sans aspérités.

1. Placez les 10 quilles debout, en formation triangulaire, chacune étant éloignée de 7 à 15 cm des autres.
2. Définissez une ligne de faute depuis laquelle les joueurs lancent leur boule.
3. Chacun à leur tour, les joueurs font rouler la boule afin de faire tomber le plus grand nombre de quilles possible. Chaque joueur a droit à 2 essais !
4. Avant qu'un joueur ne tire une seconde fois, il faut retirer les quilles qu'il a renversées la première fois. La seconde fois, le chaque joueur lance la boule afin de renverser les quilles restantes.
5. Au bout de 10 manches, on compte les points. C'est le joueur qui a totalisé le plus grand nombre de points qui gagne la partie !

Comment compter les points

- Chaque quille renversée fait gagner 1 point au joueur.
- Le fait de renverser les 10 quilles en une seule fois est appelé un « strike ». Le joueur a droit à des lancers bonus !
- Le fait de renverser les 10 quilles en deux fois (une manche) est appelé un « spare ». Là aussi, le joueur a droit à des lancers bonus.
- Les points remportés lorsqu'on renverse les quilles lors de ces lancers sont ajoutés au total des points remportés lors de la manche.

Astuces

- Les enfants les plus jeunes ou les plus petits peuvent lancer leur boule depuis une ligne de faute plus proche des quilles.
- Pour décider qui commence la partie, vous pouvez tenir compte de l'âge des joueurs, tirer à pile ou face, jouer à pierre-papier-ciseaux, ou inventer une autre méthode !
- Pour complexifier ou simplifier le jeu : Adaptez le nombre de manches, déplacez la ligne de faute, modifiez la comptabilisation des points, ou inventez vos propres règles ; un spare peut faire gagner un point supplémentaire au lieu d'un lancer bonus, ou bien les joueurs ne peuvent lancer leur balle qu'avec leur main non dominante !



AVERTISSEMENT ! Lorsqu'ils jouent, les enfants doivent être surveillés par un adulte. N'utilisez jamais ce jouet à proximité d'escaliers ou d'une piscine, sur la voie publique, sur des pentes, sur une surface instable ou dans tout autre lieu très fréquenté.



Précautions: Avant d'utiliser votre jouet Kinderfeets, vérifiez qu'il est intact et que toutes les pièces qui le constituent sont bien au complet. Vérifiez régulièrement s'il y a des traces d'usure, des fissures, des dommages ou des défauts. Un jouet endommagé ne doit plus être utilisé.

Nettoyez votre jouet Kinderfeets avec un produit nettoyant doux, de l'eau et un chiffon doux.

Stockez toujours votre jouet Kinderfeets à l'intérieur, au frais, au sec, dans un endroit bien ventilé, notamment dans les régions tropicales ou subtropicales, et dans les lieux sujets à un taux d'humidité élevé et/ou à de fortes précipitations. Ne l'entreposez pas dans un lieu où de la condensation peut se former pendant la nuit (comme dans une remise ou sur un balcon extérieur) ou dans un lieu très humide (comme une salle de bain ou une buanderie avec un sèche-linge à condensation).

Garantie limitée

Kinderfeets garantit pendant une durée d'un an à partir de la date d'achat que ses produits ne comportent pas de défauts de fabrication. Pour toute réparation ou tout échange, vous devez présenter une copie du ticket de caisse ORIGINAL. Cette garantie avec obligation de Kinderfeets se limite à la réparation ou à l'échange de produits dont les défauts ont pu être attestés pendant la période de prestation de garantie. Cette garantie ne s'applique pas aux influences des intempéries (y compris mais par exclusivement celles du vent, de la pluie, de la rosée ou de l'eau de condensation), aux dommages, aux utilisations non conformes, aux accidents, au stockage incorrect (également dans les locaux où l'humidité de l'air est supérieure à la normale), ni à l'usure habituelle engendrée par une utilisation normale.

Kinderfeets n'est pas responsable des dommages consécutifs ou accidentels engendrés directement ou indirectement par l'utilisation de ses produits. L'acheteur et l'utilisateur assument tous les risques liés à la conduite ou à l'emploi d'un jouet à roulettes y compris les blessures et/ou la mort. Il relève de la responsabilité de l'adulte qui surveille l'enfant de s'assurer que les mesures de sécurité adaptées ont été prises. Kinderfeets n'assume en aucun cas la responsabilité des blessures et des dégâts matériels. L'utilisation d'un produit de Kinderfeets est soumise à l'acceptation des directives indiquées ci-dessus.

Chez Kinderfeets, nous faisons tout ce qui est en notre pouvoir pour garantir la qualité de nos produits. Nous savons cependant qu'aucun processus de fabrication n'est parfait et sans faille. Pour signaler ou retourner un article défectueux, merci de nous envoyer un courriel à info@kinderfeets.com. Merci d'y joindre une description du problème et, si possible, une photo pour nous aider à comprendre la situation. Vous recevrez alors d'autres instructions ou une adresse où retourner le jouet.

Lea toda la guía antes de usar su producto Kinderfeets.

Diseñado para apoyar el desarrollo físico y cognitivo mientras proporciona horas de diversión. Juega solo o con un compañero. ¡Dos o más jugadores pueden competir individualmente o en equipos! Recomendado para mayores de 3 años. Disfruta del juego tanto en interiores como en exteriores, pero guárdalo siempre en el interior después de usarlo para preservar su calidad.

Cómo jugar

Juega dentro o fuera sobre una superficie lisa y plana.

1. Coloca los 10 bolos en posición vertical en una formación triangular, cada uno a 3–6 pulgadas (7–15 cm) de distancia.
2. Determina una "línea de falta" desde donde los jugadores hacen rodar la bola de bolos.
3. Los jugadores se turnan para rodar la bola y derribar tantos bolos como sea posible. ¡Cada turno consta de dos intentos!
4. Se retiran los bolos derribados en la primera ronda. El jugador hace rodar la bola por segunda vez para derribar los bolos restantes.
5. Después de 10 rondas de juego, se suman las puntuaciones. ¡El jugador con más puntos es el ganador!

Puntuación

- Cada bolo derribado en un turno cuenta como un punto.
- Derribar los 10 bolos en una sola tirada (un intento) se llama "Strike". ¡Esto resulta en una ronda de bonificación extra!
- Derribar los 10 bolos en un turno (dos intentos) se llama "Spare". Esto también proporciona una ronda de bonificación.
- Los bolos derribados en las tiradas de bonificación se agregan al total de puntos de la ronda.

Consejos

- Los niños más pequeños o de menor edad pueden usar una línea de faltas.
- ¡Elige el jugador inicial y el orden de los jugadores por edad, lanzamiento de monedas, piedra-papel-tijeras u otro método creativo!
- Para avanzar o simplificar el juego: Ajusta el número de rondas, mueve la línea de faltas, modifica la puntuación o crea tus propias reglas: un Spare gana un punto extra en lugar de una tirada de bonificación, ¡o los jugadores solo pueden jugar con su mano no dominante!



¡ADVERTENCIA! Los niños deben ser supervisados por un adulto mientras juegan. No utilices nunca este juguete cerca de escaleras, piscinas, en vías públicas, cuestas, superficies inestables o zonas con tráfico.



Precauciones: Antes de usar su juguete Kinderfeets, compruebe que no está dañado y que todas las piezas están completas. Compruebe regularmente si existen signos de desgaste, grietas, daños o defectos. Si el juguete está dañado, no debería usarse.

Limpie su juguete Kinderfeets con un producto de limpieza suave, agua limpia y un paño suave.

Guarde siempre sus juguetes Kinderfeets en interiores en un lugar fresco, seco y bien ventilado, especialmente en climas tropicales o subtropicales, o en cualquier lugar sometido a una gran humedad y / o a precipitaciones. No lo almacene en un lugar donde pueda acumularse condensación de agua durante la noche (por ejemplo, un cobertizo o un balcón exterior), ni en una zona con humedad elevada (por ejemplo, el baño o una cocina con secador por condensación).

Garantía limitada

Kinderfeets garantiza que sus productos están libres de defectos de fabricación durante un año a partir de la fecha de compra. Para reparaciones y cambios debe presentarse una copia del comprobante de compra ORIGINAL. Esta garantía con las obligaciones de Kinderfeets se limita a las reparaciones o la sustitución de productos en los que se comprueben defectos dentro del plazo de garantía. Esta garantía no se aplica a los daños por condiciones climáticas (incluidos, sin limitación, los causados por viento, lluvia, rocío o agua de condensación), uso inadecuado, accidentes, almacenamiento inadecuado (incluso en sitios con humedad ambiente superior a la normal), deterioro habitual y el desgaste por el uso normal.

Kinderfeets no se responsabiliza por daños eventuales o supervenientes que surjan directa o indirectamente del uso de sus productos. El comprador y el usuario asumen todos los riesgos asociados con el uso de un juguete con ruedas. Esto incluye los daños corporales y/o la muerte. Es responsabilidad del cuidador adulto comprobar que se hayan adoptado las medidas de seguridad adecuadas. En ninguna circunstancia será Kinderfeets responsable por daños a las personas o a los objetos. El uso de un producto de Kinderfeets presupone la aceptación de las pautas antes indicadas.

En Kinderfeets hacemos todo lo posible para asegurar la calidad de nuestros productos. No obstante, somos conscientes de que ningún proceso de fabricación es perfecto o carente de defectos. Para denunciar artículos dañados o devolverlos, envíenos un mensaje de correo electrónico a info@kinderfeets.com. Incluya la descripción del problema y, si es posible, una imagen que nos ayude a comprender la situación. Recibirá indicaciones o la dirección para devoluciones para que nos envíe el juguete.

請於使用 Kinderfeets 產品前詳閱本手冊。

本產品旨在促進身體及認知的發展，同時帶來一些歡樂的時光。可單獨一人或多人共同進行遊戲。多人一起玩時，可採用個人或組隊的形式開展競賽！建議 3 歲或以上兒童使用。在室內室外皆可享受遊戲的樂趣，但是，遊戲結束後須將玩具放在室內儲存，以保持其品質。

玩法

在室內或室外光滑且平坦的地面進行遊戲。

- 1) 將 10 個球瓶呈三角形排列放置，每個球瓶相隔 3-6 吋 (7-15 公分)。
- 2) 確定「犯規線」，讓遊戲參與者在該處將保齡球滾出。
- 3) 遊戲參與者輪流投球，儘可能多地將球瓶擊倒。每局有 2 次投球機會！
- 4) 第一次投球時擊倒的球瓶將被移走。遊戲參與者在第二次投球時，將餘下的球瓶擊倒。
- 5) 經過 10 局後，將分數加起來。獲得最高分數的遊戲參與者即為勝出！

計分方法

- 一局中每擊倒一個球瓶計 1 分。
- 在一次投球 (1 次機會) 中將 10 個球瓶全部擊倒，稱為「全中」。這可產生額外的「獎賞投球」！
- 在一局 (2 次機會) 中將 10 個球瓶全部擊倒，稱為「全倒」。這也可產生額外的「獎賞投球」。
- 在「獎賞投球」中擊倒的球瓶會計入這一輪的總分。

小提示

- 較年幼或個頭較小的孩童可使用更近的「犯規線」。
- 按年齡、投擲硬幣、包剪揀，或其他有創意的方式決定最先開始的遊戲參與者及遊戲順序！
- 要提高或降低遊戲難度：調整局數；改變「犯規線」；改變計分方法，或制定自己的規則——「全倒」可以贏得額外分數而不是「獎賞投球」，或者，遊戲參與者只能用他們的非慣用手投球！



警告！ 兒童在使用本玩具時應由成年人指引。請勿於樓梯附近或游泳池旁、公路上、山丘上、不平整表面上或人群密集的区域使用本玩具。



預防措施： 使用 Kinderfeets 玩具前，請檢查該產品是否完好無損，且已將所有固定牢固。定期檢查是否有磨損、開裂、損壞或瑕疵跡象。損壞的玩具不應再使用。

請使用溫和的清洗劑、清水及柔軟的布清洗 Kinderfeets 玩具。

請將您的 Kinderfeets 玩具始終儲放於室內涼爽、乾燥且通風良好的位置——尤其是在熱帶或亞熱帶氣候下，或者濕度高及/或降雨量大的地方。請勿儲放於夜間可能積聚冷凝水的位置 (例如屋棚內或室外陽台上)；或濕度高的區域內 (例如浴室或配有冷凝式乾燥機的洗衣間)。

有限質保

自該買 Kinderfeets 產品之日起一年之內，如存在生產缺陷，則可享受質保。如需維修或更換，則須提交原裝購買憑證的副本。Kinderfeets 的保修責任僅限於對在保修期內、可對缺陷提供證明的產品提供維修或換貨。該保修權不包括因天氣影響 (包括但不限於風、雨、露水或凝霜)、錯誤使用、意外、錯誤存儲 (包括存放在濕度高於普通水平的室內)、因正常使用導致的正常折舊或磨損等原因造成的損壞。

對於因使用 Kinderfeets 產品而直接或間接導致的偶然或間接損失，Kinderfeets 概不負責。購買方和用戶承擔因騎行或操作玩具而產生的所有風險。包括人身傷害和/或死亡。成人監護人有責任確保採取適當的安全預防措施。Kinderfeets 不對任何情形下的人身傷害或財物損失承擔責任。使用 Kinderfeets 產品時務必遵守上述說明的規定。

Kinderfeets 盡最大的努力確保產品的質量。但我也明白，不存在完美、無任何缺陷的製造流程。如需申報產品損壞或退貨，請向我方下列地址發送郵件：info@kinderfeets.com。請您附上對產品問題的說明，如果可行，也請附上圖片，以便幫助我了解您的情形。之後我方將會向您發送其他提示，或發送退貨地址以便您退回玩具。

Kinderfeets 製品をお使いになる前にこのガイドを通読してください。

何時間でも楽しみながら肉体的成長や認識力の成長を促すように設計されています。一人でも相手といっしょでも遊べます。2人以上なら一人ずつの競争やチームプレーで遊べます！3歳以上にお勧めです。このゲームは屋内でも屋外でも楽しめますが、品質を維持するため、使用後は必ず屋内に保管してください。

遊び方

屋外や屋内で滑らかで平らな表面で遊んでください。

- 1) 10本のピンを三角に立て、ピンを7~15 cmの間隔で置きます。
- 2) ボーリングのボールを転がす「ファウルライン」を決めます。
- 3) 順番にボールを転がして可能な限り多くのピンを倒します。毎回 2 回投げることができます！
- 4) 最初に転がしたとき倒れたピンを取り除きます。2回目にボールを転がして残りのピンを倒します。
- 5) 10 回プレーしたスコアを加算します。点の多い人が勝ちです！

点の付け方

- ・ 各自の順番のときに倒した各ピンを1点と数えます。
- ・ 一回転がしただけ(1回目)でピンを 10 本とも倒したら「ストライク」と呼びます。これでボーナスの追加プレー一回ができます！
- ・ 一度の順番で(つまり2回投げられる)にピンを10本とも倒したら「スペア」と呼びます。これでも一回のボーナス追加プレーが可能になります。
- ・ ボーナスで投げた時に倒れたピンはその回の合計点に追加されます。

ヒント

- ・ 年少または幼いお子様にはファウルラインを近くすることもできます。
- ・ ゲームを始める人を選び、年齢や硬貨投げ、じゃんけんその他の創造的な方法で遊ぶ順番を決めましょう！
- ・ ゲームの遊び方を高度化したり簡単にするには：ラウンド数を変えたり、ファウルラインを動かす、スコアの方法を変えたり、自分たちのルールを作ったりできます。スペアの場合はボーナスプレーではなく1点追加とか、利き手でない方の手でしか転がさないなども考えられます！



警告！ お子さまが遊んでいる間は成人が監視してください。このおもちゃを階段やボールのそば、公道や丘、不安定な表面、交通がある場所では決して使わないでください。



注意点: Kinderfeets のおもちゃをお使いになる前に、損傷が無く、すべての部品が完全に揃っていることを確認してください。定期的な点検して摩耗や亀裂、損傷、欠陥が発生していないか確認してください。損傷したおもちゃはそれ以上使うべきではありません。

Kinderfeetsのお掃除にはマイルドな洗剤と清水、柔らかい布をご使用ください。

Kinderfeetsのおもちゃは常に涼しく乾燥した換気の良い場所に屋内に保管してください。これは特に熱帯や亜熱帯気候あるいは高湿度や降雨が多い地域ではなおさらご注意ください。夜間に結露が発生しやすい場所(屋外の物置やベランダ等)、または高湿度の場所(浴室や結露乾燥機がある洗濯機の近く等)には保管しないでください。

保証期限

Kinderfeetsではご購入日より一年間は製品に製造上の瑕疵がないことを保証いたします。修理や交換の際は領収証原本のコピーをご提示ください。Kinderfeetsの保証義務は保証期間中に瑕疵が立証できる製品の修理や交換に限らせていただきます。この保証は天候の影響(限定することなく、風雨、霜、結露などを含む)、不正な取り扱い、事故、不正な保管(高湿度空間と普通の湿度空間とも)、普通の使用によるやむを得ない摩耗や損耗を含みます。

Kinderfeetsは製品の使用から直接的か間接的かを問わず発生した偶発的ないし帰結的損害は補償いたしません。車輪付き玩具での走行や操作に係るリスクはご購入者とユーザーが全て負います。これには負傷や死亡を含みます。成人の監督者が適切な安全措置を行う責任を負います。Kinderfeetsはいかなる事情があっても人的損害にも物損にも責任を負いません。Kinderfeetsの製品は上記のガイドラインに同意していただくことを前提としてご利用になれます。

Kinderfeetsでは製品を保証すべく最善を尽くしています。しかしどんな製造プロセスでも完璧であったり不具合がないとは限りません。損傷した商品についての苦情や返送についてはまず info@kinderfeets.com メールでご連絡ください。問題の内容を説明していただき、可能な限り状況を把握しやすくできるような写真を添付していただければ幸いです。その後弊社からご案内や玩具の返送先住所をお知らせいたします。

يُرجى قراءة دليل المستخدم بأكمله قبل استخدام منتج *Kinderfeets*.

هذه اللعبة مُصممة لدعم النمو الجسدي والإدراكي مع قضاء ساعات من المتعة. يمكنك اللعب بمفردك أو مع رفيق. يمكن أن يتنافس لاعبتين أو أكثر بشكل فردي أو ضمن فريق. يُنصح بها للأطفال بعمر 3 سنة فأكثر. يمكن الاستمتاع باللعبة داخل المنزل وخارجه، ولكن يلزم حفظها داخل المنزل دائماً بعد الاستخدام للحفاظ على جودتها.

طريقة اللعب

- يمكن اللعب داخل المنزل أو خارجه، على سطحٍ لينٍ ومستوي.
- 1. ضع الزجاجات العشرة في وضع قائم على شكل مثلث، بحيث تبعد كل زجاجتين عن بعضهما من 7 إلى 15 سم (3-6 بوصات).
- 2. حدد «خط الرمي» حيث يرمي اللاعبون كرة البولينغ.
- 3. يتبادل اللاعبون الأدوار في رمي الكرة وإسقاط أكبر عدد ممكن من الزجاجات. يشمل كل دور محاولتين.
- 4. يتم استبعاد الزجاجات التي تسقط في الرمية الأولى. يرمي اللاعب الكرة مرة ثانية لإسقاط الزجاجات المتبقية.
- 5. بعد 10 جولات لعب، يتم حساب النتائج. الفائز هو اللاعب الذي يحصل على أكبر عدد من النقاط!

نصائح

- يمكن للأطفال الأصغر سناً استخدام خط رمي أقرب.
- يتم اختيار اللاعب الذي سيدأ اللعب وترتيب اللاعبين عمرياً أو بإجراء قرعة أو أي طريقة مبتكرة أخرى!
- لتطوير اللعبة أو تبسيطها: يمكن تعديل عدد الجولات أو تحريك خط الرمي أو تغيير طريقة حساب النتيجة أو ابتكار قواعدك الخاصة، فمثلاً يمكن أن يمنحك «سبير» نقطة إضافية بدلاً من رمية إضافية، أو يمكن للاعبين الرمي باليد غير المتحركة فقط!

تحذير! يجب مراقبة الأطفال من قبل شخص بالغ أثناء اللعب. يحظر استخدام هذه اللعبة بالقرب من الدرج أو حمامات السباحة أو على الطرق العامة أو التلال أو على الأسطح غير الثابتة أو في المناطق الموجود بها حركة مرورية.



احتياطات: قبل استخدام لعبتك من *Kinderfeets*، يُرجى التأكد من خلوها من أية أضرار، ومن اكتمال جميع الأجزاء. افحص المنتج بانتظام بحثاً عن أي علامات تآكل أو تشقق أو أضرار أو عيوب. لا يجوز مواصلة استخدام لعبة متضررة.

نظف لعبة *Kinderfeets* الخاصة بك باستخدام محلول تنظيف معتدل وماء نظيف وقطعة قماش ناعمة.

احرص دائماً على تخزين لعبة *Kinderfeets* في مكان داخلي، وفي مكان بارد وجاف وجيد التهوية - خاصةً في الأماكن ذات المناخ الاستوائي أو شبه الاستوائي، أو في الأماكن المعرضة للرطوبة العالية و/أو هطول الأمطار الغزيرة. يُحظر التخزين في مكان يتكاثف فيه الماء طوال الليل (كمخزن أو شرفة في الخارج)، أو في منطقة مرتفعة الرطوبة (كحمام أو غرفة غسل بها مجفف تكييف).



الضمان المحدود

تضمن شركة *Kinderfeets* خلو منتجاتها من عيوب التصنيع لمدة عام واحد اعتباراً من تاريخ الشراء. للإصلاح أو الاستبدال، يجب عليك تقديم نسخة من إيصال الشراء الأصلي. يقتصر هذا الضمان من *Kinderfeets* على إصلاح أو استبدال المنتجات التي يمكن إثبات وجود عيب بها خلال فترة الضمان. لا يغطي هذا الضمان الأضرار الناتجة عن العوامل الجوية (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر الرياح والمطر والندى وماء التكييف)، والاستخدام غير السليم، والحوادث، والتخزين غير السليم (بما في ذلك الغرف ذات الرطوبة الأعلى من المعتاد، والبلب العادي، والتآكل الناتج عن الاستخدام العادي).

لا تتحمل شركة *Kinderfeets* أي مسؤولية عن الأضرار العرضية أو التبعية الناتجة بشكل مباشر أو غير مباشر عن استخدام منتجاتها. يتحمل المشترون والمستخدمون جميع المخاطر المرتبطة بقيادة أو تشغيل لعبة ذات عجلات. بما في ذلك الإصابات البدنية و/أو الموت. يقع على عاتق المشرفين البالغين ضمان اتخاذ احتياطات السلامة المناسبة. لا تتحمل شركة *Kinderfeets* تحت أي ظرف من الظروف أي مسؤولية عن الأضرار التي تلحق بالأشخاص أو الممتلكات. يتطلب استخدام أي منتج من منتجات *Kinderfeets* الموافقة على المبادئ التوجيهية المذكورة أعلاه.

نحن في شركة *Kinderfeets* نبذل قصارى جهدنا لضمان جودة منتجاتنا. ومع ذلك، فإننا نعلم أنه لا توجد عملية تصنيع مثالية وخالية من العيوب. للإبلاغ عن منتج تالف أو لإرجاعه، يُرجى إرسال رسالة بريد إلكتروني إلينا على العنوان info@kinderfeets.com. يرجى إرفاق وصف للمشكلة، وإذا أمكن، صورة تساعدنا على فهم الموقف. ستلتقي بعد ذلك مزيداً من الإرشادات أو عنواناً للإرجاع لأجل إرجاع اللعبة إلينا.

Pročitajte cjelokupan priručnik prije uporabe ovog Kinderfeets proizvoda.

Namijenjen je za potporu fizičkom i kognitivnom razvoju dok pruža sate zabave. Igrajte sami ili s društvom. Dva ili više igrača mogu se natjecati pojedinačno ili u timovima! Preporučeno za dob od 3 godine i starije. Uživajte u igri unutra i vani, ali nakon uporabe uvijek ga spremite unutra kako biste čuvali kvalitetu.

Kako se igra

Igrajte se unutra ili vani na glatkoj, ravnoj površini.

1. Postavite 10 čunjeva uspravno u trokutastu formaciju, svaki udaljen 3 do 6 inča (7 do 15 cm).
2. Odredite prijestupnu crtu s koja igrači bacaju kuglu.
3. Igrači naizmjenice kotrljaju kuglu i obaraju što više čunjeva. Svaki igrač u jednoj rundi ima 2 pokušaja!
4. Kugle srušene u prvom bacanju se uklanjaju. Igrač kotrlja kuglu drugi put kako bi srušio preostale čunjeve.
5. Nakon 10 rundi igre, zbrajaju se rezultati. Igrač s najviše bodova je pobjednik!

Bodovanje

- Svaki čunj oboren u jednoj rundi računa se kao 1 bod.
- Obaranje svih 10 čunjeva iz jednog bacanja (1 pokušaj) naziva se „Strike“. To omogućava dodatno bonus bacanje!
- Obaranje svih 10 čunjeva iz dva bacanja (2 pokušaja) naziva se „Spare“. To također omogućava bonus bacanje.
- Čunjevi srušeni u Bonus bacanjima dodaju se ukupnim bodovima runde.

Savjeti

- Mlađa ili manja djeca mogu koristiti bližu prijestupnu crtu.
- Odaberite početnog igrača i redoslijed igrača prema dobi, bacanjem novčića, igrom kamen-papir-škare ili nekim drugim kreativnim načinom!
- Da biste unaprijedili ili pojednostavili igranje: Prilagodite broj rundi, pomaknite prijestupnu crtu, promijenite bodovanje ili smislite vlastita pravila – ostvaruje dodatni bod umjesto bonus bacanja ili igrači mogu bacati kuglu samo svojom nedominantnom rukom!



UPOZORENJE! Tijekom igre djecu mora nadzirati odrasla osoba. Ovu igračku nikada ne upotrebljavajte blizu stubišta ili bazena, na javnim cestama, brežuljcima, nestabilnim površinama ili prometnim područjima.



Mjere opreza: Prije korištenja vaše Kinderfeets igračke, provjerite je li neoštećena i jesu li svi dijelovi na mjestu. Redovito provjeravajte postoje li znakovi istrošenosti, pukotine, oštećenja ili nedostaci. Oštećena igračka više se ne smije koristiti.

Igračku Kinderfeets čistite blagim sredstvom za čišćenje, čistom vodom i mekanom krpom.

Uvijek čuvajte svoju igračku Kinderfeets na hladnom, suhom i dobro prozračenom mjestu – posebno u tropskoj ili suptropskoj klimi ili na mjestu koje je izloženo visokoj vlazi i/ili padalinama. Ne čuvajte je na mjestu na kojem se tijekom noći može stvoriti kondenzat (npr. u drvarnici ili na vanjskom balkonu); ili na mjestima s visokom vlažnošću zraka (npr. u kupaonici ili praonici rublja s kondenzacijskom sušilicom rublja).

Ograničeno jamstvo

Poduzeće Kinderfeets jamči da njegovi proizvodi nemaju tvorničke greške jednu godinu od datuma kupnje. Za popravak ili zamjenu morate predložiti kopiju IZVORNOG računa. Ovo jamstvo s obavezom poduzeća Kinderfeets ograničeno je na popravak ili zamjenu proizvoda čiji se nedostaci mogu dokazati u jamstvenom roku. Ovo jamstvo ne vrijedi za štete proizročene vremenskim utjecajima (uključujući, ali ne ograničavajući se na vjetar, kišu, rosu ili kondenzat), nepravilnom upotrebom, nesrećama, nepravilnim skladištenjem (i u prostorijama s vlažnošću zraka većom od uobičajene), uobičajenim trošenjem tijekom uobičajene upotrebe.

Poduzeće Kinderfeets ne odgovara za slučajne ili posljedne štete koje izravno ili neizravno nastanu zbog upotrebe njegovih proizvoda. Kupac i korisnik snose sve rizike povezane s vožnjom ili rukovanjem igračkom na kotačima. Ukjučujući tjelesne ozljede i/ili smrt. Odrasla osoba koja nadzire upotrebu proizvoda odgovorna je za poduzimanje primjerenih sigurnosnih mjera. Poduzeće Kinderfeets ni u kojem slučaju ne odgovara za ozljede osoba ili materijalne štete. Upotreba proizvoda poduzeća Kinderfeets podrazumijeva prihvaćanje prethodno navedenih smjernica.

Mi u poduzeću Kinderfeets činimo sve kako bismo osigurali kvalitetu svojih proizvoda. Međutim, znamo da nijedan proizvodni postupak nije savršen i bez nedostataka. Kako biste prijavili ili vratili oštećeni artikl, pošaljite nam e-poštu na info@kinderfeets.com. Navedite opis problema i, ako je moguće, priložite fotografiju koja će nam pomoći da razumijemo situaciju. Potom ćete dobiti daljnje upute ili adresu na koju nam možete vratiti igračku.

Preden začnete uporabljati izdelek Kinderfeets, preberite celotna navodila.

Igrača spodbuja fizični in kognitivni razvoj ter zagotavlja več ur zabave. Igrajte sami ali s še enim igralcem. Dva ali več igralcev se lahko pomerijo posamično ali v ekipah. Primerno za otroke, ki so starejši od 3 let. Igrača je primerna za uporabo v notranjih prostorih in na prostem, vendar jo je treba vedno shraniti v notranjih prostorih, da ohranite kakovost.

Potek igre

Igrajte v notranjih prostorih ali na prostem na ravni površini.

1. 10 kegljev v pokončnem položaju razporedite v trikotno postavitev. Kegljji morajo biti 7 do 15 cm odmaknjeni en od drugega.

2. Določite črto za prestop, od katere igralci kotalijo krogo.

3. Igralci izmenično kotalijo krogo in skušajo podreti čim več kegljev. V vsakem krogu ima igralec dva poskusa!

4. Keglje, ki jih igralec podre v prvem poskusu, je treba odstraniti. Igralec krogo vrže drugič in skuša podreti preostale keglje.

5. Po 10 krogih je treba rezultate sešteti. Zmaga igralec z največ točkami!

Točkovanje

- Vsak podret keglj je 1 točka.
- Če igralec v enem krogu s prvim metom podre vseh 10 kegljev, je to "Strike". Nato dobi dodatni bonusni met!
- Če igralec v enem krogu z dvema metoma podre vseh 10 kegljev, je to "Spare". Tudi v tem primeru dobi bonusni met.
- Kegljji, ki jih igralec podre z bonusnim metom, se prištejejo k skupnim točkam kroga.

Nasveti

- Za mlajše ali manjše otroke lahko določite drugo črto za prestop.
- Izberite začetnega igralca in vrstni red igralcev glede na starost, z metom kovanca, z igro kamen, škarje in papir ali na drug ustvarjalen način!
- Za napredno ali poenostavljeno igro: Prilagodite število krogov, premaknite črto za prestop, spremenite točkovanje ali si izmislite svoja pravila – Spare prinese dodatne točke in ne bonusnega meta ali pa lahko igralci kegljajo le z nedominantno roko!



OPOZORILO! Otroke mora med igro nadzorovati odrasla oseba. Igrače ne uporabljajte v bližini stopnic ali bazenov, na javnih cestah, klančinah, nestabilnih površinah ali prometnih območjih.



Varnostni ukrepi: Pred uporabo igrače Kinderfeets se prepričajte, da ni poškodovana in so vsi deli nameščeni. Redno preverjajte, ali so vidni znaki obrabe, razpoke, poškodbe ali okvare. Poškodovane igrače več ne uporabljajte.

Igračo Kinderfeets čistite z blagim čistilom, čisto vodo in mehko krpo.

Svojo igračo Kinderfeets vedno hranite v zaprtih prostorih na hladnem, suhem in dobro prezračenem mestu – zlasti v tropskem ali subtropskem podnebnju ali na katerem koli mestu, ki je izpostavljeno visoki vlažnosti in/ali velikim padavinam. Ne hranite v prostorih, kjer bi ponoči lahko kondenzirala voda (na primer v lopi ali na odprtem balkonu) ali v prostorih z visoko vlažnostjo (na primer v kopalnici ali pralnici s kondenzacijskim sušilnikom).

Omejena garancija

Podjetje Kinderfeets zagotavlja, da na izdelkih eno leto od datuma nakupa ne boste opazili proizvodnih napak.

Za popravilo ali zamenjavo morate predložiti ORIGINALNO potrdilo o nakupu. Ta garancija z dolžnostmi podjetja Kinderfeets je omejena na popravilo ali zamenjavo izdelkov, katerih pomanjkljivosti je mogoče dokazati v garancijski dobi. Ta garancija ne velja za škodo zaradi vremenskih vplivov (vključno z, vendar ne omejeno na, veter, dež, rosa, kondenzat), nestrokovne uporabe, nesreč, nestrokovnega skladiščenja (tudi v prostorih z višjo zračno vlažnostjo od normalne), normalne izrabe in obrabe ob normalni uporabi.

Podjetje Kinderfeets ne jamči za naključne ali posredne škode, ki neposredno ali posredno nastanejo zaradi uporabe izdelkov. Kupec in uporabnik sta odgovorna za vsa tveganja, ki so povezana z vožnjo ali uporabo igrače na kolesih. Vključno s telesnimi poškodbami in/ali smrtjo. Odrasla nadzorna oseba mora zagotoviti, da so zagotavljeni primerni varnostni ukrepi. Podjetje Kinderfeets v nobenem primeru ne jamči za telesne poškodbe ali materialno škodo. Pogoji za uporabo izdelka Kinderfeets je izvajanje prej navedenih smernic.

V podjetju Kinderfeets si po svojih najboljših močeh prizadevamo, da bi zagotavljali kakovost svojih izdelkov. Vendar se zavedamo, da noben proizvodni postopek ni popoln in brez pomanjkljivosti. Da bi nas obvestili o poškodovanem izdelku ali nam ga vrnili, nam pošljite e-pošto na naslov info@kinderfeets.com. Opišite težavo in, če je možno, priložite sliko, s pomočjo katere bomo lažje razumeli situacijo. Nato boste prejeli dodatne napotke ali naslov za vračilo igrače.

Przed użyciem produktu Kinderfeets należy przeczytać cały przewodnik użytkowania.

Zaprojektowane, aby wspierać rozwój fizyczny i poznawczy, zapewniając jednocześnie wiele godzin zabawy. Można grać samodzielnie lub z towarzyszem. Dwóch lub więcej graczy może rywalizować indywidualnie lub w drużynach! Odpowiednia dla dzieci od 3 roku życia i starszych. Korzystaj z gry zarówno wewnątrz jak i na zewnątrz, ale zawsze przechowuj ją w środku po zabawie, aby zachować jej jakość.

Jak grać

Gra może odbywać się wewnątrz lub na zewnątrz na gładkiej, płaskiej powierzchni.

1. Ustaw 10 kręgli pionowo w kształcie trójkąta – każdy w odległości 5 do 7 cm od siebie.
2. Wyznacz linię faulu, z której gracz rzuca kulę w stronę kręgli.
3. Gracze na zmianę rzucają kulę i starają się strącić jak najwięcej kręgli. Każda runda obejmuje 2 próby!
4. Kręgle strącone w pierwszej rundzie zostają usunięte. Gracz rzuca kulę po raz drugi, aby strącić pozostałe kręgle.
5. Po 10 rundach rozgrywki sumuje się punkty. Zwycięza gracz z największą liczbą punktów!

Punktacja

- Każdy kręgiel strącony w rundzie to 1 punkt.
- Strącenie wszystkich 10 kręgli w jednej rundzie (1 próba) określa się jako „Strike”. Gracz otrzymuje bonusowy rzut!
- Strącenie wszystkich 10 kręgli w jednej rundzie (2 próby) określa się jako „Spare”. Tutaj również graczowi przysługuje bonusowy rzut.
- Kręgle strącone podczas bonusowego rzutu są dodawane do całkowitej liczby punktów w rundzie.

Wskazówki

- Dla młodszych i mniejszych dzieci linię faulu można wyznaczyć bliżej.
- Wybierzcie gracza rozpoczynającego i kolejność graczy według wieku, za pomocą rzutu monetą, gry kamień-papier-nożyce lub innej kreatywnej metody!
- Aby rozwinąć lub uprościć rozgrywkę: Zmodyfikujcie liczbę rund, przesunięcie linii faulu, zmieńcie punktację lub wymyślcie własne zasady – np. za Spare gracz może otrzymywać dodatkowy punkt zamiast rzutu. Możecie też ustalić, że gracze używają tylko niedominującej ręki!



UWAGA! Podczas zabawy dzieci powinny znajdować się pod opieką osoby dorosłej. Nigdy nie należy używać tej zabawki w pobliżu schodów lub basenów, jezdnich, wzniesieniach, niestabilnych powierzchni lub w miejscach, gdzie występuje ruch samochodowy.



Środki ostrożności: Przed użyciem zabawki Kinderfeets należy sprawdzić, czy jest nieuszkodzona i czy wszystkie części są kompletne. Regularnie sprawdzaj, czy na zabawce nie ma śladów zużycia, pęknięć, uszkodzeń lub defektów. Uszkodzona zabawka nie może być używana.

Zysk zabawkę Kinderfeets za pomocą łagodnego środka czyszczącego, czystej wody i miękkiej szmatki.

Zabawkę Kinderfeets zawsze przechowuj w pomieszczeniach w chłodnym, suchym i dobrze przewietrzonym miejscu, zwłaszcza w klimacie tropikalnym lub subtropikalnym, lub w miejscach o dużej wilgotności i/lub dużych opadach deszczu. Nie przechowuj jej w miejscu, w którym przez noc może skraplać się woda (np. w szopie lub na balkonie na zewnątrz); ani w miejscu o wysokiej wilgotności (np. w łazience lub pralni z suszarką kondensacyjną).

Ograniczona gwarancja

Kinderfeets gwarantuje, że produkty będą wolne od wad produkcyjnych przez okres jednego roku od daty zakupu. W celu naprawy lub wymiany należy przedłożyć kopię ORYGINALNEGO dokumentu zakupu. Niniejsza gwarancja ze zobowiązaniem firmy Kinderfeets ogranicza się do naprawy lub wymiany produktów, co do których w okresie obowiązywania gwarancji udowodni się istnienie wad. Gwarancja ta nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych warunkami atmosferycznymi (w tym między innymi, ale nie wyłącznie: wiatrem, deszczem, rozpadami lub kondensacją), niewłaściwym użytkowaniem, wypadkami, niewłaściwym przechowywaniem (w tym w pomieszczeniach o wilgotności wyższej niż normalna), normalnym zużyciem oraz normalnym użytkowaniem.

Firma Kinderfeets nie ponosi odpowiedzialności za przypadkowe uszkodzenia lub następstwa bezpośredniego lub pośredniego użytkowania jej produktów. Kupujący i użytkownicy ponoszą wszelkie ryzyko związane jazdą oraz obsługą zabawki na kołach. Dotyczy to również obrażeń ciała iśmierci. Dorosłe osoby, nadzorujące zabawę, muszą zapewnić odpowiednie środki bezpieczeństwa. Firma Kinderfeets nie ponosi odpowiedzialności za żadne szkody na osobach i rzeczach. Rozpoczęcie użytkowania produktu firmy Kinderfeets oznacza, że użytkownik zgodził się na powyższe wytyczne.

W firmie Kinderfeets dokładamy wszelkich starań, aby zapewnić jakość naszych produktów. Zdajemy sobie jednak sprawę, że żaden proces produkcyjny nie jest doskonały ani zupełnie wolny od wad. W celu zgłoszenia lub odesłania uszkodzonego produktu prosimy o wiadomość na adres e-mail info@kinderfeets.com. W treści proszę opisać wadę i w miarę możliwości załączyć zdjęcie, które pomoże nam zrozumieć problem. Otrzymują Państwo wówczas dalsze instrukcje lub dane adresowe do odesłania nam zabawki.

Před použitím výrobku Kinderfeets si přečtěte celý návod k použití.

Hra je navržena tak, aby podporovala fyzický a kognitivní rozvoj a zároveň poskytovala hodiny zábavy. Hrajte sami nebo se spoluhráčem. Dva nebo více hráčů mohou soutěžit individuálně nebo v týmech! Doporučujeme pro děti ve věku od 3 let. Užijte si hry v interiéru i exteriéru; pro zachování kvality však hru skladujte v interiéru.

Pravidla hry

Hrajte uvnitř nebo venku na hladkém, rovinném povrchu.

1. Umístěte 10 kuželek do trojúhelníkového tvaru ve vzdálenosti 3 – 6 palců (7 – 15 cm).
2. Určete „hraniční čáru“, odkud hráči hází bowlingovou koulí.
3. Hráči se střídají v házení koule a sražení co největšího počtu kuželek. Každý tah se skládá z 2 pokusů!
4. Kuželky sražené v prvním hodě se odstraní. Hráč hodí koulí podruhé, aby srazil zbývající kuželky.
5. Po 10 kolech hry se výsledky sečtou. Hráč s největším počtem bodů se stává vítězem!

Bodování

- Každá kuželka sražená v jednom hodu se počítá za 1 bod.
- Sražení všech 10 kuželek při jednom hodu (1 pokus) se nazývá „strike“. Výsledkem je dodatečný bonusový hod!
- Sražení všech 10 kuželek při jednom hodu (2 pokusy) se nazývá „spare“. Výsledkem je dodatečný bonusový hod.
- Kuželky sražené při bonusových hodech se připočítají k celkovému počtu bodů v kole.

Tipy

- Mladší nebo menší děti mohou použít bližší hraniční čáru.
- Vyberte začínajícího hráče a pořadí hráčů podle věku, hozením mince, pomocí systému kámen papír nůžky nebo jiné kreativní metody!
- Pro zrychlení nebo zjednodušení hry: Upravte počet kol, posuňte hraniční čáru, upravte bodování nebo si vymyslete vlastní pravidla - za „spare“ získává hráč bod navíc místo bonusového hodu nebo hráči mohou hrát jen s nedominantní rukou!



VÝSTRAHA! Děti musí být při hře pod dohledem dospělé osoby. Nikdy nepoužívejte tuto hračku v blízkosti schodů nebo bazénů, na veřejných komunikacích, svazích, nestabilních površích nebo v oblastech s provozem.



Preventivní opatření: Před použitím hračky Kinderfeets zkontrolujte, zda hračka není poškozená a zda jsou všechny její části kompletní. Pravidelně kontrolujte, zda hračka nevykazuje známky opotřebování, prasknutí, poškození nebo závad. Poškozená hračka by se již neměla používat.

Hračku Kinderfeets čistěte jemným čisticím prostředkem, čistou vodou a měkkou utěrkou.

Vždy skladujte hračku Kinderfeets v interiéru na chladném, suchém a dobře větraném místě - zejména na to dbejte v tropickém nebo subtropickém podnebí nebo na jakémkoliv místě, kde je vysoká vlhkost a/nebo hodně srážek. Neskladujte ji na místě, kde se přes noc může srážet voda (například venku v kůlně nebo na balkóně), ani na ploše s vysokou vlhkostí (jako je například koupelna nebo prádelna s kondenzační sušičkou).

Omezená záruka

Společnost Kinderfeets zaručuje, že se na jejích výrobcích během jednoho roku od data zakoupení nevyskytnou žádné výrobní chyby. V případě opravy nebo výměny musíte předložit kopii **ORIGINÁLU** dokladu o koupi. Tato záruka spojená se závazky společnosti Kinderfeets se omezuje na opravu nebo výměnu výrobků, jejichž prokazatelná chyba se vyskytla během záruční doby. Tato záruka se nevztahuje na škody způsobené povětrnostními vlivy (včetně, ale ne výhradně, vlivem větru, deště, rosy nebo kondenzované vody), nesprávným používáním, nehodami, nevhodným skladováním (i v prostorech s vyšší vlhkostí vzduchu než je běžná vlhkost), běžným opotřebením výrobku následkem používání.

Společnost Kinderfeets neručí za náhodné nebo následné škody, které vzniknou následkem přímého nebo nepřímého používání jejich výrobků. Všechna rizika spojená s jízdou nebo obsluhou hračky na kolečkách nesou kupující a uživatelé. Včetně ublížení na zdraví a/nebo smrti. Dospělé osoby, které mají zajistit dozor, jsou zodpovědné za zabezpečení přiměřených bezpečnostních opatření. Za žádných okolností neručí společnost Kinderfeets za osobní a věcné škody. Používání výrobku společnosti Kinderfeets vyžaduje souhlas s výše uvedenými směrnicemi.

My, od společnosti Kinderfeets, děláme vše, abychom zajistili kvalitu našich výrobků. Víme však, že žádný výrobní proces není perfektní a bez nedostatků. Oznámení o poškozeném výrobku nebo žádost o vrácení nám pošlete na e-mailovou adresu: info@kinderfeets.com. Přiložte popis problému, pokud možno i obrázek, který nám pomůže lépe pochopit situaci. Poté obdržíte další pokyny nebo naši zpáteční adresu na vrácení hračky.



If you have any questions, please contact Kinderfeets at:

Gelieve u bij vragen te richten tot Kinderfeets op:

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die Kinderfeets unter:

In caso di domande si prega di rivolgersi alla Kinderfeets al seguente indirizzo:

Pour toute question, merci de vous adresser à Kinderfeets à l'adresse suivante:

Si tiene alguna consulta, comuníquese con Kinderfeets:

如有疑問，請聯繫 Kinderfeets:

ご質問はKinderfeetsの次の連絡先にお問い合わせください:

إذا كان لديك أي أسئلة، يُرجى الاتصال بشركة Kinderfeets على العنوان:

По интересующим вас вопросам обращайтесь в компанию Kinderfeets:

U slučaju pitanja obratite se poduzeću Kinderfeets na adresu:

Če imate vprašanja, stopite v stik z Kinderfeets na naslovu:

W razie pytań prosimy o kontakt z Kinderfeets pod adresem:

V případě dotazů se obraťte na společnost Kinderfeets, adresa:

Kinderfeets, Inc. • info@kinderfeets.com • +1 415 738 4820

   @KINDERFEETS • www.kinderfeets.com